

Зовнішнє незалежне оцінювання 2017 року з англійської мови (додаткова сесія)

Схема оцінювання завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (власного висловлення)

43 You have received a letter from your English pen-friend in which he/she is complaining that his/her parents' taste in clothes and his/her own preferences are different. So they sometimes argue when buying new things for him/her. Write a letter to your English pen-friend in which you tell him/her

- whether you have the same problem
- what everyday and holiday clothes you prefer
- give him/her advice on how to reach a compromise with his/her parents

Write a letter of at least 100 words. Do not use your real name or any other personal information. Start your letter in an appropriate way.

Зміст і мовне оформлення власного висловлення оцінюють за сімома критеріями (a1, a2, a3, b1, b2, c та d), як викладено в таблиці 1.

Таблиця 1

Критерії	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
<p>а. Змістове наповнення <i>(опрацювання умов, зазначених у ситуації):</i> a1 – перша умова; a2 – друга умова; a3 – третя умова</p>	<p><i>a1 – перша умова – whether you have the same problem</i></p>	
	<p>Умова опрацьована повністю. Надано розгорнуту відповідь на запитання «Чи маєте ви таку ж проблему?». Наприклад: <i>«I had the same problem too. But now my parents always ask me about my preferences and we chose clothes for me together»</i> або <i>«I haven't such problem and my parents trust my taste and I buy clothes myself»</i></p>	2
	<p>Умова лише згадана. Надано не розгорнуту, а коротку відповідь на запитання «Чи маєте ви таку ж проблему?». Наприклад, лише <i>«I have the same problem too»</i> або лише <i>«I haven't such problem with my parents»</i></p>	1
	<p>Умова не опрацьована й не згадана / переписано тексти із зошита сертифікаційної роботи</p>	0

	a2 – друга умова – <i>what everyday and holiday clothes you prefer</i>	
	Умова опрацьована повністю. Надано опис повсякденного та святкового одягу, якому надає перевагу автор висловлення	2
	Умова лише згадана. Надано опис або повсякденного, або святкового одягу, якому надає перевагу автор висловлення	1
	Умова не опрацьована й не згадана / переписано тексти із зошита сертифікаційної роботи	0
	a3 – третя умова – <i>give him/her advice on how to reach a compromise with his/her parents</i>	
	Умова опрацьована повністю. Надано декілька порад щодо вирішення проблеми з батьками або одна розгорнута порада (з поясненнями)	2
	Умова лише згадана. Надано лише одну пораду щодо вирішення проблеми з батьками (без пояснень)	1
	Умова не опрацьована й не згадана / переписано тексти із зошита сертифікаційної роботи	0
б. Структура тексту та зв'язність: b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті);	b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті)	
	Текст укладено логічно й послідовно. З'єднувальні елементи забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті наявні сполучники сурядності та підрядності, слова-зв'язки, вставні слова тощо	2
	Логіка викладу частково порушена. З'єднувальні елементи між частинами тексту на рівні змістових абзаців та окремих речень в абзацах є частково (лише прості)	1
	З'єднувальні елементи відсутні, робота складається з набору речень	0

<p>b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (<i>особистий чи офіційний лист</i>)</p>	<p>b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (<i>особистий чи офіційний лист</i>)</p> <p>Стиль висловлення повністю відповідає вимогам написання особистого листа, в якому необхідно висловити свою думку стосовно проблеми, що обговорюється, а також надати пораду (поради) другові.</p> <p>У листі використано неформальний стиль, для якого є характерним особистий тон, а також уживання прямого звернення до адресата; використання імені, а не прізвища; використання розмовних виразів; уживання скорочень і відповідних форм привітання та прощання тощо.</p> <p>Ознаки відповідно до формату тексту (особистий лист) повністю відповідають меті написання.</p> <p>У листі наявні:</p> <ul style="list-style-type: none"> • привітання (greeting) – відповідно до вимог оформлення особистого листа: <i>Dear Lucy / Dear John / Hi / Hello</i> тощо. • вступ (opening remarks) обов’язково повинен включати фрази в яких висловлюється співчуття та розуміння проблеми або проблем і пропонується допомога: <i>I was sorry to hear about / that ...;</i> <i>Cheer up/ Don’t worry too much....</i> <i>Don’t let it get you down;</i> <i>I’m only too glad to help...тощо;</i> <p style="text-align: center;">Увага!</p> <p>Якщо у вступі дослівно переписано умову письмового завдання, оцінка за даний критерій знижується на 1 бал.</p> <p><i>Наприклад:</i> <i>“I want to say to you that my parents’ taste in clothes and my own preferences are different. So we sometimes argue when buying new things for me”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • основна частина (main body) обов’язково структурована за змістовими абзацами, наявні три змістові абзаци (або два змістові абзаци, якщо дві змістові умови об’єднано в один абзац); • кінцівка (closing remarks) обов’язково включає фрази такого типу: <i>I hope that this / my advice will help...;</i> 	<p style="text-align: center;">2</p>
---	--	--------------------------------------

	<p><i>I / Let's hope that things will get better / that everything will turn out all right;</i> <i>Let me know what will happen... тощо;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • прощання (ending) – відповідно до вимог оформлення особистого листа: <i>Lots of love</i> <i>Hope to hear from you soon</i> <i>Give my best wishes to your parents</i> <i>Looking forward to your letter</i> <i>Best wishes to...</i> <i>I would be glad to hear from you soon</i> <i>Keep in touch / Yours</i> <i>Love / Regards</i> тощо. <p style="text-align: center;">Увага!</p> <p>Використання в прощанні фраз <i>Yours faithfully</i> або <i>Yours sincerely</i> вважається помилкою.</p> <ul style="list-style-type: none"> • підпис (name) – вигадане ім'я або ім'я та прізвище відповідно до формату особистого листа 	
	<p>Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту частково відповідають меті написання, наявні порушення основних вимог</p>	1
	<p>Ознаки відповідно до формату тексту не відповідають меті написання висловлення або відсутні</p>	0
<p style="text-align: center;">с.</p> <p>Використання лексики: – лексична наповнюваність; – володіння лексичним матеріалом</p>	<p>Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації за темами «Сім'я. Родинні стосунки», «Покупки», «Повсякденне життя і його проблеми». Можлива наявність лексичних (не більше трьох) помилок, які не впливають на розуміння написаного</p>	2
	<p>Недостатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації за темами «Сім'я. Родинні стосунки», «Покупки», «Повсякденне життя і його проблеми». У роботі є лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих речень або абзаців</p>	1
	<p>Через велику кількість лексичних помилок зміст висловлення незрозумілий</p>	0

<p>d. Використання граматики: – морфологія; – синтаксис; – орфографія</p>	<p>Робота не містить помилок або є помилки (не більше восьми), що не заважають розумінню написаного, крім помилок на:</p> <ul style="list-style-type: none"> • вживання числа і особи в дієслівних часових формах; • порушення порядку слів у реченні; • вживання інфінітиву (наприклад, <i>he must come; I have to come; he wants to win</i> тощо); • вживання незлічуваних іменників (типу <i>advice</i>). <p><i>Якщо серед восьми помилок є помилка, що відповідає хоч одному з перерахованих вище мовних явищ, робота оцінюється в 1 бал</i></p>	2
	<p>У роботі є помилки, що заважають розумінню написаного або значна кількість помилок (більше восьми), що не заважають розумінню написаного</p>	1
	<p>У роботі велика кількість помилок, що унеможливають розуміння написаного</p>	0

Увага!

1. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за критерій **а. Змістове наповнення**, то вся робота оцінюється в **0** балів.
2. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за один із критеріїв **а. Змістове наповнення (а1, а2, а3)**, то в такому випадку за критерій **с. Використання лексики** робота оцінюється в **1** бал, оскільки не продемонстровано достатнього рівня володіння лексичним матеріалом з даної теми.
3. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за критерій **с. Використання лексики** або за критерій **d. Використання граматики**, то вся робота оцінюється в **0** балів.
4. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання не приступав до виконання завдання, власне висловлення вважається ненаписаним і вся робота оцінюється в **0** балів.

Ухвалено на засіданні предметної фахової комісії з англійської мови
при Українському центрі оцінювання якості освіти
05 липня 2017 р.